



Příčné flétny / Pikoly

Gratulujeme! Nyní jste majitelem vysoce kvalitního hudebního nástroje. Děkujeme, že jste si vybrali, produkt Yamaha. Pro pokyny pro jeho správné sestavení, údržbu nástroje v optimálním stavu tak dlouho, jak je to možné, vás vyzýváme, abyste tento manuál pečlivě přečetli.

Opatření

Přečtěte si prosím tato opatření před použitím nástroje.

Níže uvedená opatření se týkají řádného a bezpečného využití tohoto nástroje, a mají chránit vás a ostatní před jakýmkoli poškozením nebo zraněním. Prosíme, dodržujte a řiďte se těmito pokyny.

Pokud nástroje používají děti, dohlížející musí tato opatření dítěti jasně vysvětlit a ujistit se, že je plně pochopilo a bude je dodržovat. Po přečtení tohoto návodu, jej uložte na bezpečném místě pro budoucí použití.

- **O ikonách**



Tato ikona poukazuje na opatření, kterým by měla být věnována pozornost.



Tato ikona poukazuje na zakázanou činnost.



Varování

Neuposlechnutí opatření označených touto ikonou může dojít k poškození nástroje nebo ke zranění.



S nástrojem neházejte ani nemávejte v blízkosti jiných lidí. Hlavice nebo jiná část by mohla odpadnout a někoho zranit. S nástrojem vždy zacházejte opatrně.



Olej, čisticí prostředky a podobné věci držte mimo dosah dětí. Údržbu nástroje provádějte v nepřítomnosti dětí.



Dbejte na to, abyste se během údržby nedotýkali pružinek. Konce pružinek jsou u high-end modelů zaostřeny, aby umožnili lepší pohyb klapek.



Dbejte na klimatické podmínky, jako je teplota, vlhkost apod. Neukládejte nástroj v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod. Také nepoužívejte nebo neukládejte nástroj při extrémních teplotách nebo vlhkosti. V opačném případě může dojít k poškození vyvážení klapek, táhel nebo podložek a výsledkem mohou být problémy během hry.



Dbejte na to, aby nedošlo k zdeformování nástroje. Umístění přístroje na místo, kde je nestabilní, může způsobit jeho pád a vést k jeho zdeformování. Dávejte pozor, kam a jak nástroj ukládáte.

U nástrojů s postříbřeným povrchem, může docházet v průběhu času k tzv. oxidaci stříbra, to však nemá žádný vliv na výkon nástroje. Oxidaci povrchu v její rané fázi lze snadno odstranit údržbou. (Jak oxidace postupuje, může být obtížné ji odstranit.)

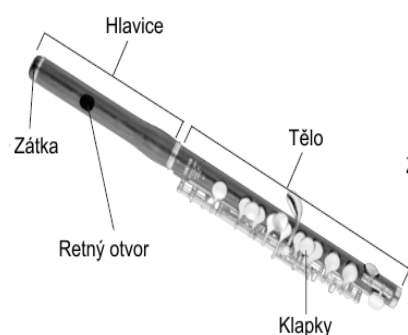
Prosím, použijte příslušenství, které je určeno pro použití s konkrétním typem povrchové úpravy nástroje. Rovněž, kovová leštidla odstraňují tenkou vrstvu povrchové úpravy, a tím jí ztenčují. Mějte toto, prosím na paměti před použitím leštěnky.

Příslušenství

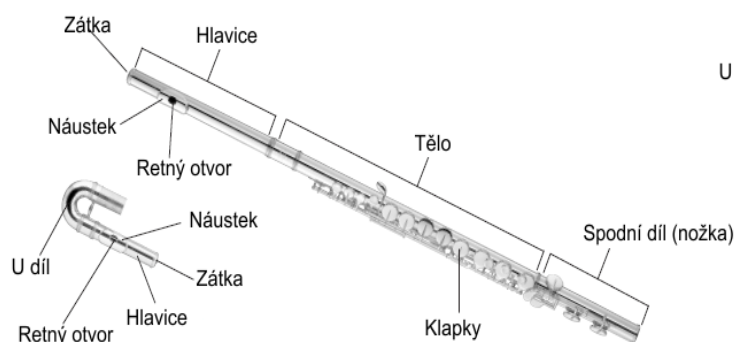
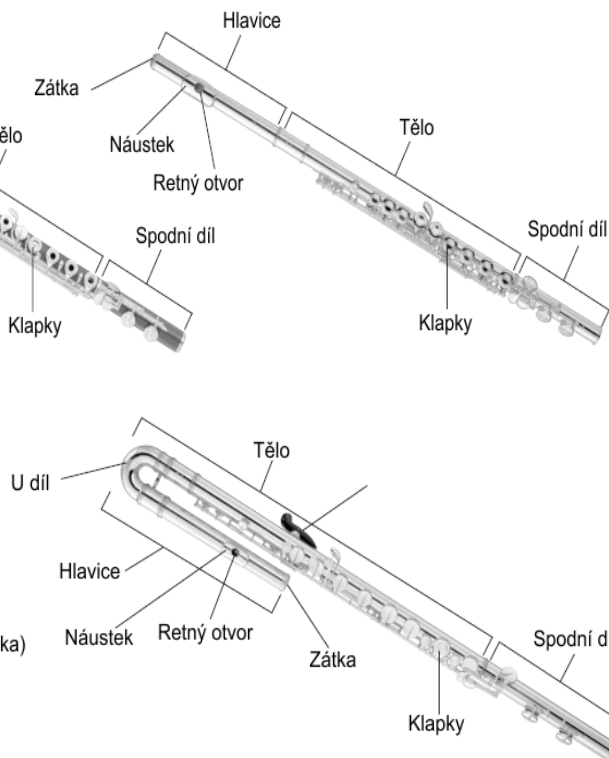
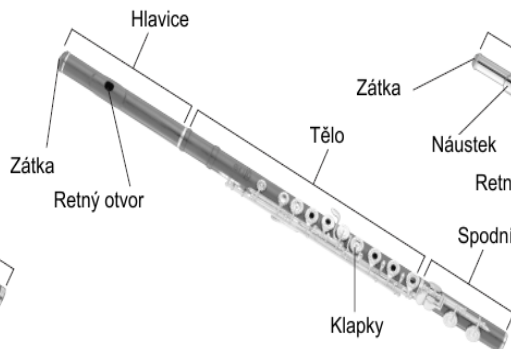
Vytěrák, čistící hadřík, gáza.

Názvosloví

Píkola



Příčná flétna



Před hraním na nástroj

Opatření týkající se dřevěných nástrojů

Některé pikoly a příčné flétny jsou vyrobeny z přírodního dřeva (Grenadill) a tak vlivem náhlých změn v teplotě nebo vlhkosti, může dojít k prasknutí jejich těla nebo potíží při jejich sestavování dohromady. Z tohoto důvodu, pečlivě zvažujte místo a způsob použití nástroje.

- Během zimy, vyčkejte před hraním, dokud se celý nástroj neohřeje na pokojovou teplotu.
- Pokud je nástroj stále nový, nehrajte na něj po dlouhou dobu. Hrajte na něj přibližně 20 až 30 minut denně po dobu přibližně 2 týdnů.
- Během i po hře odstraňte vlhkost a nečistoty z nástroje vždy, když je to možné.

Před sestavením přístroje, dodržujte následující pokyny.

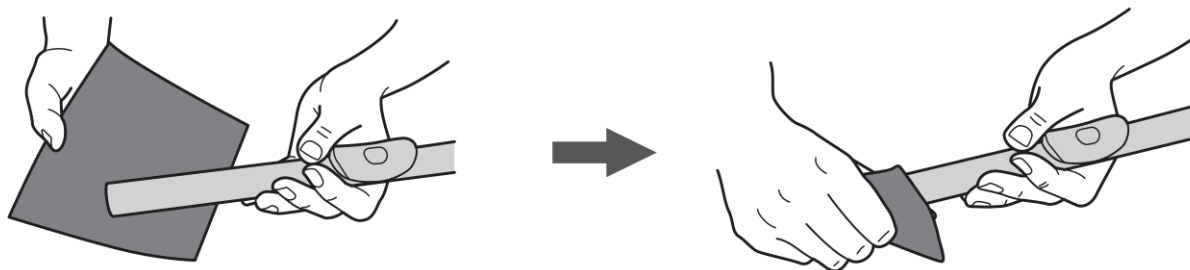
- Při držení a sestavování nástroje nepoužívejte nadměrnou sílu na klapky nástroje.
- Otřete veškeré nečistoty a cizí látky ze stykových ploch před jejich sestavením.
- Pokud budete mít problémy s připojením jednotlivých částí dohromady, naneste tenkou vrstvu mazadla na korek a zkuste to znovu (to platí pouze pro pikoly a basové flétny).

Upozornění týkající se spojů

Před sestavením nástroje vždy vytřete všechny prach či nečistoty ze všech spojů všech částí nástroje.

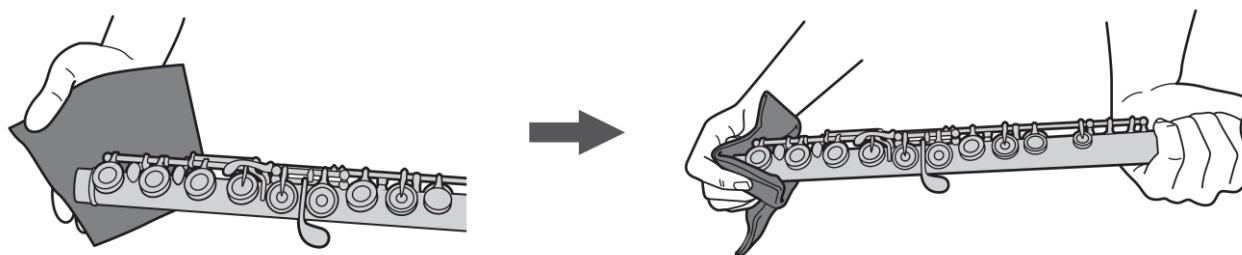
- **Hlavice**

(Otřete ji pro odstranění prachu a nečistot jak z vnějšku hlavice, tak i vnitřku těla nástroje).



- **Nožka**

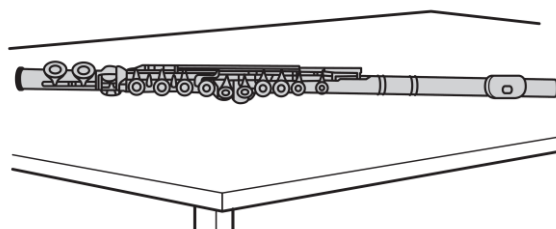
(Otřete ji pro odstranění prachu a nečistot jak z vnějšku těla, tak i vnitřku nožky nástroje)



Pokud flétnu nedržíte

- **Pikola / příčná flétna / altová flétna**

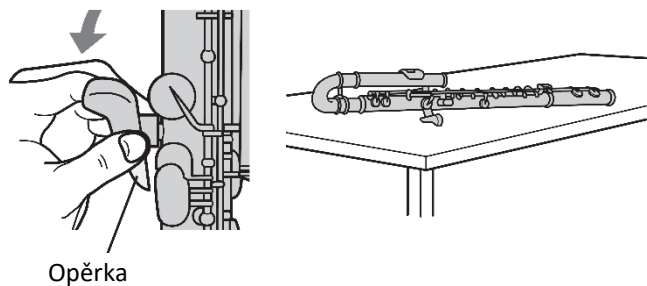
Položte flétnu na stabilní místo klapkami směrem nahoru.



- **Basová flétna**

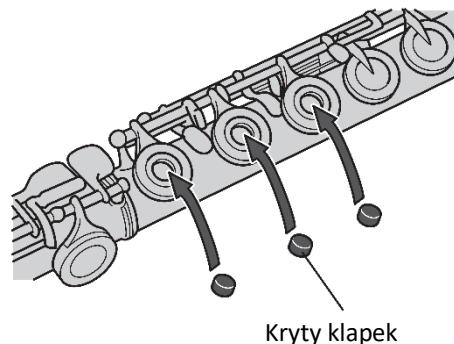
1. Otočte silnější konec opěrky, tak aby byla v úhlu 90° k hráči.
2. Položte nástroj na opěrku a spodní díl na stabilní povrch.

* Prosím berte na vědomí, že úhel, pod kterým je nyní umístěna hlavice způsobuje nestabilitu nástroje.



Použití krytek klapek

U nástrojů s kryty klapek zajistěte, aby nedošlo ke ztrátě krytek. Ty mohou být volně vyjmuty či nasazeny, čímž dojde ke změně tonálního charakteru nástroje, pokud je to třeba



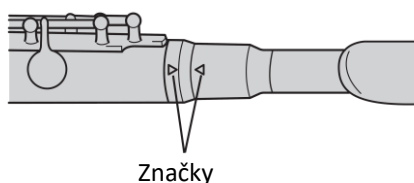
Příprava na hraní

Sestavení nástroje

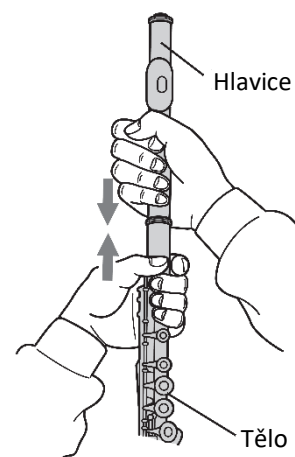
Pikola

Při nasazování hlavice na tělo dbejte na to, aby nedošlo ke zmáčknutí mechaniky.

- Při nasazování hlavice na tělo sledujte vyznačené značky



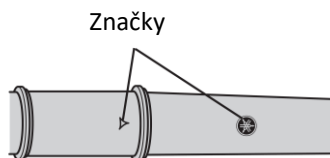
- Pokud při nasazování zaznamenáte obtíže, naneste na spoje tenkou vrstvu mazadla na korek a zkuste to znovu.



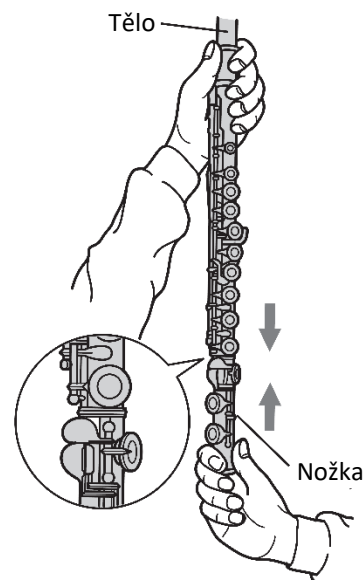
Příčná flétna

Při nasazování hlavice i nožky na tělo dbejte na to, aby nedošlo ke zmáčknutí mechaniky.

- Při nasazování hlavice na tělo sledujte vyznačené značky



- Dbejte na to, abyste hlavici nedrželi za náustek a aby nedocházelo ke zmáčknutí mechaniky na těle i nožce nástroje.
- Před nasazením odstraňte všechny nečistoty a cizí látky ze styčných ploch.



Flétny se zahnutou hlavicí / Altová flétna / Basová flétna

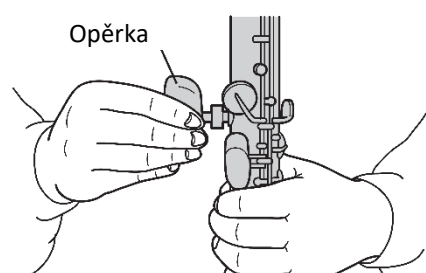
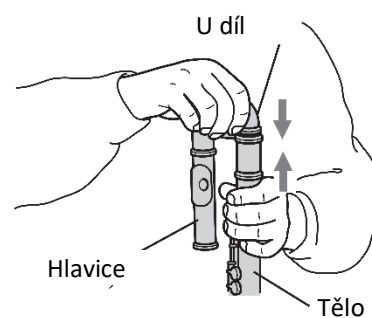
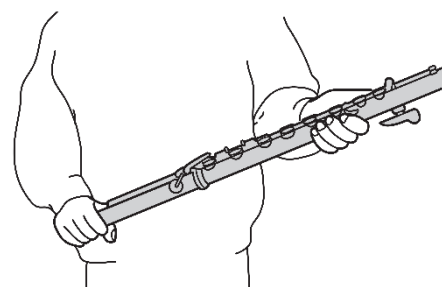
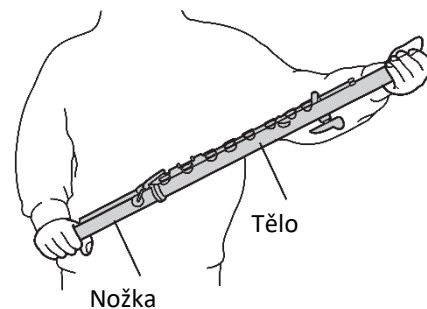
1. Před nasazením odstraňte všechny nečistoty a cizí látky ze styčných ploch.
2. Dbejte na to, abyste netlačili na klapky, držte tělo flétny na jeho horním konci a spodní díl na dolním konci a připojte jej k tělu.

Pokud při nasazování zaznamenáte obtíže, naneste na spoje tenkou vrstvu mazadla na korek a zkuste to znovu.

Snažte se vyhnout použití přílišné síly na klapky.

3. Připojte zahnutý U díl k tělu flétny. Srovnejte ho tak, aby byl lehce nalevo od klapek při pohledu zpřímě shora. Poté otočte hlavicí tak, aby retný otvor byl proti vašim ústům.

U basové flétny je dalším krokem připojení opěrky ruky na nástroj v pohodném úhlu. Dbejte na to, abyste opěrku příliš neutáhli.



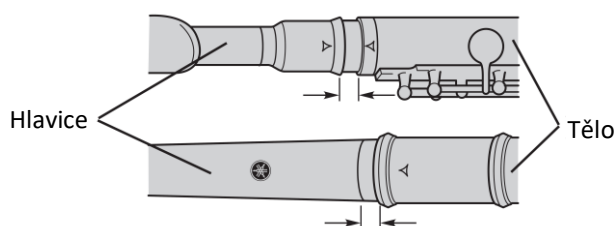
Ladění

Protože na ladění nástroje mají vliv změny teploty a vlhkosti, před laděním do nástroje několikrát foukněte, abyste jej zahřáli.

Píkola

Ladění se provádí zasunutím nebo povytažením hlavice do nebo z těla.

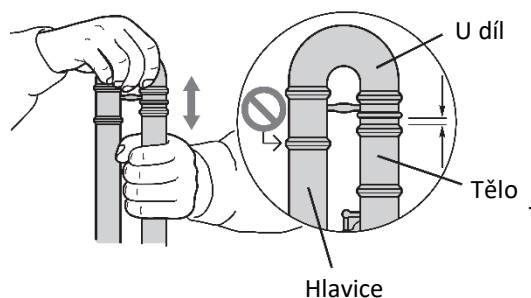
* Vytažením hlavice ladění snižujete, zasunutím ladění zvyšujete.



Altová flétna / Basová flétna

Ladění se provádí zasunutím nebo povytažením zahnutého U dílu do nebo z těla.

* Neupravujte rozestup mezi hlavicí a zahnutým U dílem. Došlo by tím k degradaci vyvážení ladění, a bylo by obtížné celý nástroj doladit.



Kontrola pozice rezonátoru.

Protože při změně pozice tónového reflektoru dojde ke změně intonace nástroje, měla by se jeho kontrola provádět pravidelně.

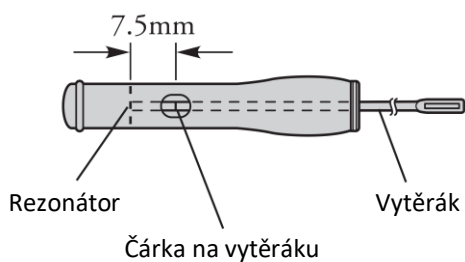
Jak provést kontrolu pozice rezonátoru

Použijte dodaný vytěrák, zasuňte jej do hlavice a ujistěte se, že směr vytěráku jde přes střed retného otvoru.

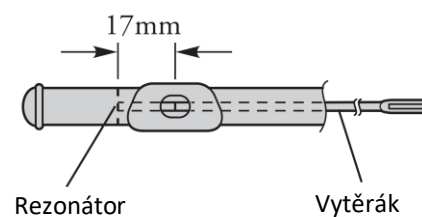
Poznámka

Úprava pozice rezonátoru vyžaduje vysokou dovednost a měla by být prováděna prodejcem, u kterého jste nástroj zakoupili, spíše než Vámi.

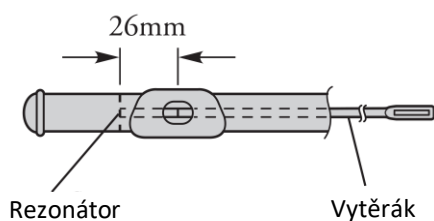
Píkola



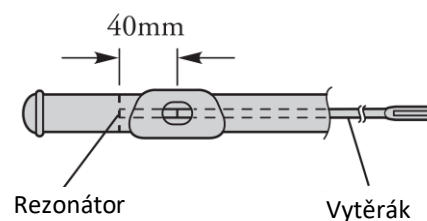
Příčná flétna



Altová flétna



Basová flétna



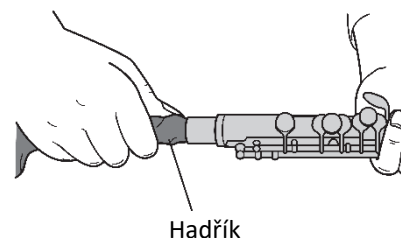
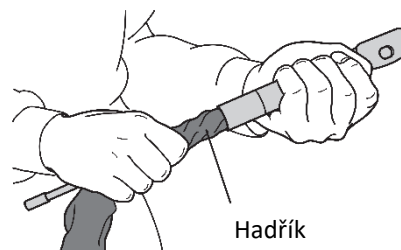
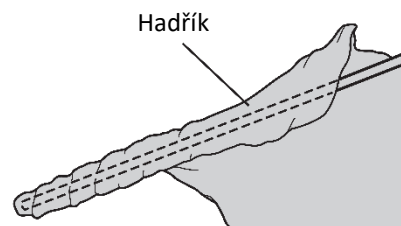
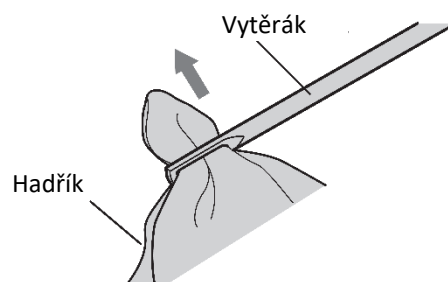
Údržba

Po hře

- Čistění těla

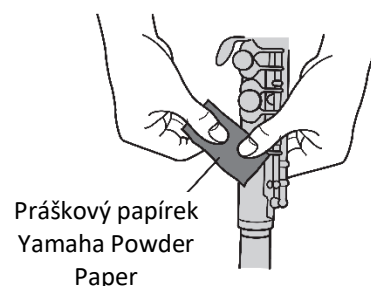
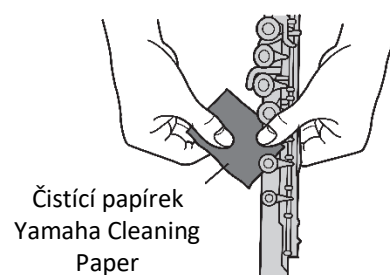
1. Protáhněte roh hadříku otvorem na konci vytěráku.
2. Obalte hadřík kolem konce vytěráku a ujistěte se, že žádný kov není neobalen.
3. Otáčejte tělem ve stejném směru, jakým je vytěrák obalen gázou, a otřete vlhkost z vnitřku nástroje. Vytřete také vlhkost ze spojovacích ploch.

* Dbejte zvýšené opatrnosti při odstraňování vlhkosti z dřevěných nástrojů. Vlhkost ponechaná uvnitř těla může vést k jeho prasknutí.



- **Údržba podlepek**

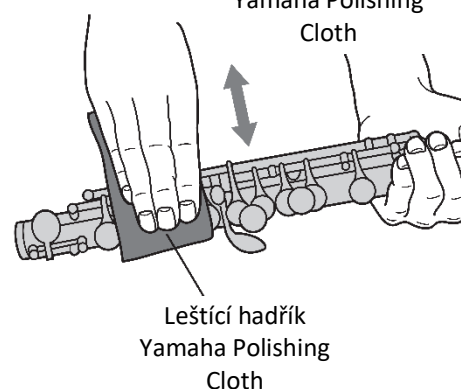
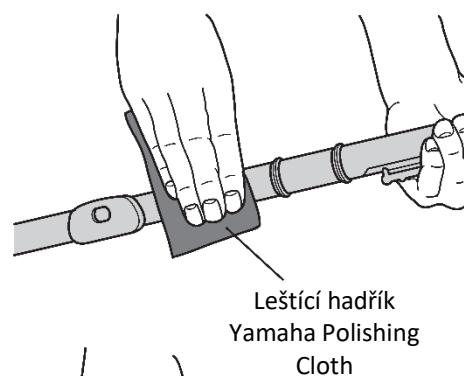
1. Dokud jsou podlepky stále vlhké, zasuňte mezi ně a otvor čistící papírek a zcela vysušte vlhkost.
2. Pokud jsou podlepky stále lepkavé, použijte kousek práškového papíru, tím lepkavost odstraníte.



- **Údržba vnějšku nástroje**

Dbejte na to, abyste netlačili na klapky, a pomocí leštícího hadříku odstraňte otisky prstů nebo mastnotu z těla nástroje.

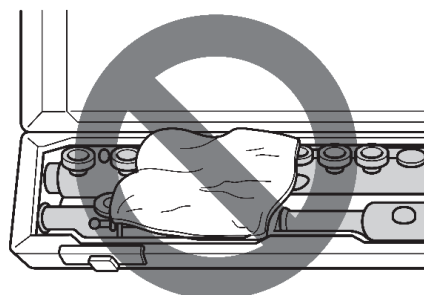
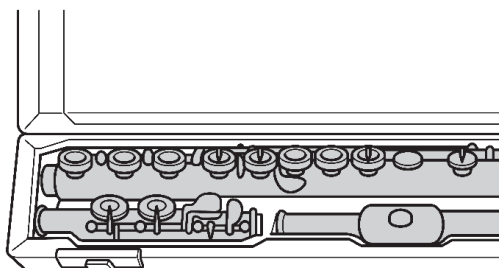
- Při čištění klapky dejte pozor, aby nedošlo k poškození podlepek.



Uložení nástroje do pouzdra

Za prvé, otřete vlhkost a nečistoty ze spojů, poté umístěte hlavici do pouzdra. Uložte hlavici, tělo a nožku v tomto pořadí. Uložte je na jejich místo lehce, bez použití síly.

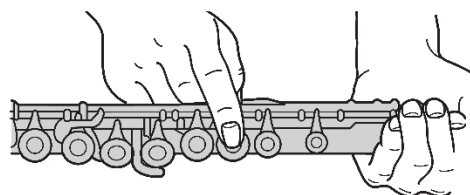
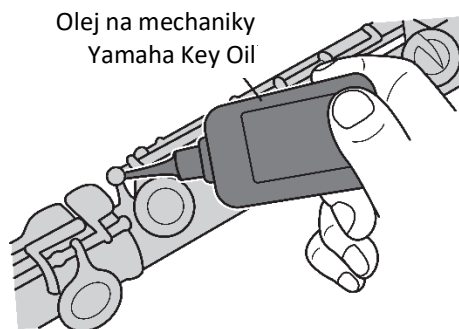
Při zavírání pouzdra se ujistěte, že na nástroji nejsou žádné předměty jako gáza nebo hadřík. Mohly způsobit zbytečný tlak na klapky a tím i jejich poškození. Nikdy také v pouzdře neukládejte vlhký hadřík nebo gázu atd.



Pravidelná údržba každé 2 až 3 měsíce

Pokud cítíte, že mechanika nástroje se již nepohybuje dobře, aplikujte na ní samostatně prodáváný olej na mechaniku (Yamaha Key Oil).

1. Aplikujte trochu oleje na mechaniku nástroje.
 - Nepoužívejte příliš mnoho oleje
 - Pokud si nejste jisti, kam olej aplikovat, konzultujte toto s vaším prodejcem.
2. Po aplikaci oleje několikrát stiskněte klapky, aby došlo k rovnoměrnému rozlití oleje.
3. Odstraňte všechny olej, který se dostal na tělo nebo klapky nástroje.



Problémy a jejich řešení

Pokud zaznamenáte některý z níže uvedených problémů, nástroj nemusí fungovat správně. Kontaktujte svého prodejce pro další informace.

Tón není jasný, nebo nástroj hraje rozladěně.

- Tónový reflektor může být mimo správnou pozici.
- Podložky a otvory nejsou v zákrytu, nebo jsou podložky opotřebované.

Mechanika jde ztuhla a špatně funguje.

- Mohou být uvolněné pružinky.
- Došlo k ohnutí klapek použitím nadměrné síly.
- Bylo použito příliš mnoho nebo příliš málo oleje na mechaniku.

Připojení nebo odstranění hlavice nebo nožky je obtížné.

- Na spojích jsou prach nebo nečistoty
- Tělo nástroje je zdeformované.
- Hlavice byla ponechána připojena k tělu delší dobu.

Klapky při hře vytvářejí hluk.

- Plsti nebo zátky mohou být deformované.
- Došlo k ohnutí klapek použitím nadměrné síly.
- Mechanismus klapek může být opotřebovaný.
- Došlo k uvolnění šroubů.

Tabulka prstokladu

● Zavřené ○ Otevřené ★ S H nožkou

★

Piccolo

★

★ Alternativní prstoklady jsou uvedeny se stínovanými příklady.

★ Pro E až C#, počínaje 5. taktem, jsou prstoklady stejné pro oktávu výš.

★ Ladění skutečně produkované altovou flétnou je o dokonalou kvartu nižší, než je vyznačeno.

★ Ladění skutečně produkované basovou flétnou je o oktávu nižší než označené.

★ Ladění skutečně produkované pikolou je o oktávu vyšší, než je vyznačeno.



Manual Development Group
© 2021 Yamaha Corporation
Publikováno 01/2021
POMV-A0

VFA4330